

8 июл 1956

Москва

Газета №

5
НОВОСТИ ИСКУССТВА

Индийские рассказы на эстраде

Пропаганда лучших произведений мировой литературы — важнейшая обязанность нашего искусства. И отрадно отметить, что в последнее время репертуар наших театров, кино значительно обогатился за счет включения в него талантливых произведений многих видных зарубежных писателей и драматургов. Не отстает в этом отношении и эстрада.

Недавно артистка Московской государственной эстрады Сусанна Магдесян выступила с интересной программой, составленной из произведений классиков и современных писателей Индии. В нее включены стихи и рассказы Рабиндраната Тагора, рассказы Према Чанда, Кришана Чандра, Ходжа Ахмада Аббаса и других литераторов Индии.

Свою интересную композицию Сусанна Магдесян начинает взволнованным отрывком из книги Джавахарлала Неру «Открытие Индии». Он служит как бы эпиграфом ко всей программе.

С большим воодушевлением артистка читает чудесные стихи из «Гитанджали» Рабиндраната Тагора, в которых звучат любовь и гордость поэта за свой народ, за свою родину.

Где мысль бесстрашна и чело
гордо поднято,
Где знание свободно и мир
не разбит на клетки
перегородками...
Где светлый поток разума
направлен к высоким
помыслам и деяниям, —
В этих небесах свободы да
пробудится моя страна!

Слушатели встречают эти строки единодушным одобрением. Они знают, что великая Индия пробудилась, что никогда уже не повторятся те трагические события, о которых поведал Рабиндранат Тагор в своем рассказе «Махамайя», повествующем о судьбе двух молодых существ, загубленных в темном царстве кастовых предрассудков.словно живые, встают перед слушателями в исполнении артистки пленительные образы женственной и сильной духом индийской девушки Махамайи и смелого юноши Раджиблочона.

Исполнительница хорошо раскрывает философскую глубину рассказа Рабиндраната Тагора «Судья».

Рассказ «Невинный младенец» Према Чанда представляет собою сплошной диалог и требует большого исполнительского мастерства. Несложно, но драматично его содержание. Неграмотный слуга Гангу женится на женщине, которая уже должна стать матерью. Он радостно принимает чужого ребенка, как своего. Актрисе удалось донести до слушателей основную мысль автора, раскрыть красоту души и высокие моральные качества простого человека Индии.

Затем она читает отрывки из статьи крупнейшего индийского писателя Кришана Чандра о мире и дружбе между СССР и Индией. Эта дружба, пишет Кришан Чандр, испугала кое-каких государственных деятелей в США. Они испугались осуществления мечты Ленина, предвидевшего, что Китай, СССР и Индия, объединив свои усилия, плечом к плечу станут, как три брата. Джентльмены с Запада хотят задержать рассвет, но он все равно придет.

Чтица исполняет лирический, глубоко поэтичный рассказ Кришана Чандра «Ночь в полнолуние». Передавая чувства героев и красоту природы, исполнительница подчиняет все это раскрытию идейно-философской сущности рассказа о вечности жизни, любви.

Исполнением рассказа «Зонтик» известного писателя Ходжа Ахмада Аббаса артистка показала, что ей не чужд и юмор.

Чтение произведений актриса сопровождает краткими сообщениями о жизни и деятельности писателей, об особенностях их творчества. Это интересно и полезно. Но вступления к некоторым рассказам непомерно длинны, и это утомляет слушателей, мешает восприятию самих рассказов.

Не все совершенно в исполнении Сусанны Магдесян. Не всегда ей удастся тонко передать очаровательную прелесть рассказов индийских авторов, их неповторимое художественное своеобразие. Но в целом новая программа Сусанны Магдесян — большая удача актрисы.

3. МУНСОНЭЙ.